

Bielsko-Biała, 28 maja 2025 r.

RM.0003.310.2025

**Pan
Jarosław Klimaszewski
Prezydent Miasta
Bielska-Białej**

Na podstawie art. 24 ust. 6 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o *samorządzie gminnym* przekazuję w załączeniu interpelację złożoną w Sekretariacie Przewodniczącej RM w dniu 28 maja 2025 r. przez Radną Rady Miejskiej

PANIĄ MAŁGORZATĘ CHRZĄSZCZ

w sprawie „nieprofesjonalnej i nieuprzejmej odpowiedzi na moją interpelację przez Pana Adama Ruśniaka – zastępcy Prezydenta Miasta (nr RM 0003.220.2025)”.

Proszę o udzielenie odpowiedzi (w dwóch egzemplarzach) na piśmie i przekazanie do Biura Rady Miejskiej nie później niż w terminie 14 dni od dnia otrzymania interpelacji.

**PRZEWODNICZĄCA
RADY MIEJSKIEJ**

Dorota Piegzik-Izydorczyk

Małgorzata Chrząszcz

Bielsko-Biała, 28.05.2025 r.

Radna RM

Szanowny Pan Jarosław Klimaszewski

Prezydent Miasta Bielska-Białej

INTERPEŁACJA:

Dotyczy: nieprofesjonalnej i nieuprzejmej odpowiedzi na moją interpelację przez Pana Adama Ruśniaka- zastępcy Prezydenta Miasta (nr RM 0003.220.2025)

Szanowny Panie Prezydencie,

W związku z udzieloną mi odpowiedzią na interpelację nr 0003.220.2025, czuję się zobowiązana do odniesienia się do tonu oraz treści tej odpowiedzi, udzielonej przez Pana Adama Ruśniaka, zastępcę Prezydenta Miasta.

Pan Prezydent Ruśniak już na wstępie swojej odpowiedzi postanowił przypomnieć, iż „w strukturze miasta Bielsko-Biała nie występują dzielnice, a jednostki pomocnicze stanowią Osiedla”. Forma tego sformułowania przywodzi raczej na myśl próbę pouczenia, niż rzeczową odpowiedź na interpelację. Tego rodzaju komentarze są zbędne, nieprofesjonalne i mogą zostać odebrane jako wyraz nieuprzejmości oraz demonstracja hierarchii, co nie sprzyja dobrej współpracy samorządowej.

Chciałabym podkreślić, że użycie słowa „dzielnica” miało charakter potoczny, zrozumiały i powszechnie stosowany przez mieszkańców naszego miasta oraz media.

Dla porządku przytoczę znaczenie i etymologię obu pojęć:

1. **Dzielnica** – pochodzi od czasownika „dzielić”, a więc pierwotnie oznaczała część całości. W kontekście urbanistycznym oznacza większy obszar w strukturze miasta. W języku potocznym słowo to używane jest zamiennie z „osiedlem”, zwłaszcza w odniesieniu do dużych obszarów miejskich.
2. **Osiedle** – pochodzi od słowa „osiąść” (w sensie zamieszkania), co oznacza miejsce, w którym osiedlili się mieszkańcy. W administracji samorządowej osiedle to pomocnicza jednostka gminy, ale w języku potocznym może mieć znacznie szersze znaczenie.

Przypominam, że zadaniem przedstawiciela władzy wykonawczej miasta, jakim jest Zastępca Prezydenta, nie jest interpretacja językowa intencji



radnych, lecz udzielanie merytorycznych, rzeczowych i rzetelnych odpowiedzi na interpelacje.

Wyrażam nadzieję, że w przyszłości odpowiedzi na moje zapytania będą pozbawione elementów ocennych i skupione na treści sprawy, czego oczekują zarówno radni, jak i mieszkańcy, których reprezentujemy.

Z poważaniem,
Małgorzata Chrzęszcz
Radna Rady Miejskiej Bielska-Białej

M. Chrzęszcz